

4.3 Cuadro de sistematización de observaciones ciudadanas

A continuación se presentan las observaciones presentadas por las personas naturales y jurídicas, durante el período de 60 días legalmente considerado para las mismas:

Observaciones Generales	Anglo American Chile Ltda.	13/04/06	Pertinentes	
1	<p>Anglo American Chile Ltda.</p> <p>Lorenzo Menéndez Pagliotti</p> <p>Gerente de Seguridad & Desarrollo Sustentable</p> <p>Minera Sur Andes Ltda.</p> <p>Lorenzo Menéndez Pagliotti</p> <p>Representante Legal</p>		<p>Se presenta una síntesis de observaciones.</p>	
Título III Niveles de Calidad Ambiental por Áreas de Vigilancia				
<p>1. El área de vigilancia del río San Francisco debe fijarse sólo hasta su confluencia con el río Molina. No obstante lo anterior, la estación de calidad vigente de DGA se ubica en el río Sn. Francisco antes de la confluencia con el estero Yerba Loca.</p> <p>2. Los valores propuestos para los tramos SF-TR-10 y YL-TR-10, en muchos elementos son significativamente más restrictivos que los límites de las normas NCh 409 para Agua Potable y NCh 1333 para Agua de Riego... No se desprende del anteproyecto ni de los antecedentes en el expediente de la norma, cómo se determinaron las concentraciones límites propuestas para proteger qué usos ni qué elementos de la biodiversidad.</p> <p>...cabe señalar que estos límites para 6 parámetros, al menos para las áreas de vigilancia SF-TR-10 y YL-TR-10, corresponden a la "clase de calidad objetivo" CLASE DE EXCEPCION ... Al establecer límites correspondientes a Clase de Excepción o más bajos, el anteproyecto es innecesariamente restrictivo. Más aún en el caso del estero Yerba Loca (YL-TR-10) en que otros parámetros en condiciones naturales presentan concentraciones muy altas, no parece razonable fijar límites de Clase de Excepción.</p> <p>3. Las concentraciones propuestas, al menos para algunas "áreas de vigilancia", en algunos parámetros son ya excedidos por la calidad actual del río en esas áreas. Específicamente, estadística de los últimos 6 años en el "área de vigilancia" YL-TR-10, demuestra que la calidad natural actual del agua en el río NO CUMPLIRIA la norma propuesta al menos en 1 parámetro (Cobre) y bordea el límite en otros 2. Esto significa que de acuerdo a la ley deberá declararse "zona saturada", lo que obligará a elaborar Planes de Descontaminación y gastar importantes recursos en mejorar la calidad natural del agua en el río, de manera que cumpla con la norma propuesta, lo que <u>no se ha demostrado que se justifique</u>.</p> <p>4. Las estimaciones entregadas por CONAMA RM en el</p>				
<p>1. El área de vigilancia del río San Francisco es hasta su confluencia con el río Molina. No obstante lo anterior, la estación de calidad vigente de DGA se ubica en el río Sn. Francisco antes de la confluencia con el estero Yerba Loca.</p> <p>2. Las Normas Chilenas de Calidad (NCh), son documentos técnicos elaborados por el Instituto Nacional de Normalización (INN), por lo que correspondiendo estrictamente a normas de uso. Dichos documentos son oficializados ante el Ministerio respectivo, de manera de dar garantía en cuanto a su exacto contenido, pero su aplicación no resulta obligatoria, salvo que una norma jurídica se remita expresamente a una norma chilena para fines específicos. Por otro lado, consta en actas del expediente público de la norma, que las concentraciones de los diferentes parámetros fueron establecidos bajo varios criterios, dentro de los cuales se encuentran la calidad actual (DATOS DGA 2003-2004) y la calidad natural. Ver minutos 1 a la 6 (año 2005), sobre cambios de las concentraciones y actas del proceso.</p> <p>3. Las concentraciones propuestas para los tramos de los esteros/ríos Yerba Loca y San Francisco corresponden a datos del registro histórico de la DGA de los años 2000-2005, más datos de calidad 2003-2204 y 2004-2005. No obstante lo anterior, se tendrá en consideración la revisión y análisis de las concentraciones observadas.</p>				

					<p>marco del proceso de discusión pública, sólo realizó una estimación del escenario ambiental probable. En dicha ocasión se destacó que la información fue calculada bajo el escenario más desfavorable, y donde la aplicación del DS90 aun no esta en plena vigencia.</p> <p>5. En ausencia de información y normativa para metales pesados en otras matrices (sedimento y biota), y dado que la norma utiliza como base los datos de metales en su fracción total, dicha norma regulará dicha fracción.</p>
2	Observaciones Generales Título IV Programa de Vigilancia	Asociación de Viñas de Chile Aníbal Ariztía Reyes Presidente	17/04/06	<p>Pertinentes</p> <p>Hay observaciones a temas concernientes al AGIES</p> <p>Hay observaciones específicas a valores de distintos parámetros en diversos tramos (ver carta)</p> <p>Se presenta</p>	<p>4. El que la calidad actual del agua exceda, aunque sea en algunos tramos, la norma propuesta, implica necesariamente que no podrán aceptarse nuevas descargas de Riles al cauce, ni aún cuando cumplan con los requerimientos del DS90. Al adoptar la norma como está en el anteproyecto se entrará en conflicto con la norma anterior DS90, ya que estará implícitamente modificando los límites aceptables establecidos en dicha norma.</p> <p>5. La norma propuesta establece límites para los metales referidos a la fracción total, sin establecer el monitoreo de metales disueltos como "parámetro en evaluación" con el fin de generar los datos necesarios para normar más adelante los metales en su fracción disuelta, como indica el instructivo mencionado. Esto es de la mayor importancia, atendiendo a que la fracción total no está vinculada a la biodisponibilidad y toxicidad de los metales. Por lo tanto no es apropiado normar la fracción total, y ello se hace sólo como una norma temporal mientras se obtienen suficientes datos y se genera la base estadística para normar por fracción disuelta.</p> <p>1. Comentarlos con relación a la información científica requerida para regular: De la información disponible en el expediente de la norma se concluye que no existen datos suficientes que permitan determinar la calidad natural de las aguas de la cuenca ni de las comunidades biológicas existentes y por lo tanto no es posible definir los niveles a los cuales se debería normar ni los diferenciales de calidad, y sus costos asociados, de lograr el objetivo de la norma. Hay una falta clara de rigurosidad científica que permita tener certeza de los datos y resultados de análisis obtenidos y que se contradice con lo citado en el Artículo 29, Párrafo 2, del D.S.93/1995. No se está cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 32° de la Ley N° 19.300 puesto que no se presentan estudios científicos que validen la calidad natural de las aguas de la cuenca del río Maipo.</p> <p>1. En el artículo 29 del DS 93/95, se dispone que en la determinación de las normas secundarias de calidad ambiental, se recopilarán los antecedentes, estudios e investigaciones técnicas necesarias para establecer los parámetros y valores de la norma. Al respecto, cabe señalar que se ha cumplido con lo ordenado en este artículo, puesto que los antecedentes técnicos de la norma han sido incluidos en el respectivo expediente público para su análisis y discusión. Igual aclaración vale para la afirmación de eventual infracción del artículo 32 de la Ley 19.300. Que dispone el contenido básico de un proceso de dictación de normas de calidad.</p> <p>De esta manera, las concentraciones propuestas en el anteproyecto basan su valores en los registros históricos de la Dirección General de Aguas, en la calidad 2003-2004 y 2004-2005. También se tuvieron en consideración los estudios "Metodologías para la determinación de la calidad hídrica mediante comunidades zoobénticas Río Maipo", de la CNR y el estudio "Antecedentes respecto a la biodiversidad acuática en la cuenca del Maipo", CONAMA</p>

una síntesis de observaciones.				<p>RMS. Ver expediente público y web de CONAMA RM. Además, la norma se basa en el marco referencial de la Guía para el Establecimiento de las normas secundarias de calidad ambiental para aguas continentales superficiales y marinas". OF N°43610 CONAMA NAC, del 20 de diciembre de 2004, y en el Estudio "Diagnóstico y Clasificación de cuerpos y cursos de agua según objetivos de calidad", Cuenca del Maipo, DGA 2003.</p>
<p>2. Incoherencia de las exigencias impuestas por el Anteproyecto de Norma con las resoluciones ambientales aprobadas a través del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental: Si ello ocurre se estarían comprometiendo los derechos constitucionalmente reconocidos a los titulares de los proyectos de inversión aprobados a través del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental.</p>				<p>2. Las Resoluciones de Calificación Ambiental (RCA), contienen una descripción del proyecto y las condiciones bajo las cuales se desarrollará, pero entre éstas siempre se considera la obligación de todo proyecto de respetar y cumplir toda la normativa vigente que le sea aplicable. En este sentido, a través de las RCA no se puede pretender obtener una invariabilidad del derecho aplicable al proyecto, ya que esta necesariamente se debe ir ajustando a medida que ocurre lo mismo con la normativa respectiva.</p>
<p>3. Déficit de los Inventarios: Es esencial un estudio claro en cuanto a la responsabilidad de la contaminación difusa que afecta la cuenca del río Maipo, para determinar responsabilidades reales.</p>				<p>3. El estudio derivado de la declaración de una zona como saturada o latente debe establecer las responsabilidades de dicha superación o situación de latencia.</p>
<p>4. Programa de Vigilancia: Es importante que el programa de vigilancia quede claramente establecido en la norma. Debe indicarse que las mediciones deben hacerse en los mismos puntos en que se ha hecho históricamente, para que los datos nuevos puedan ser comparados con los existentes. Los nuevos datos deben ser obtenidos con rigurosidad científica, en lugares fijos y en condiciones comparables, que deberían ser fijadas desde un principio, para que su estadística pueda ser útil en el análisis de la situación real de la cuenca. También es importante en los casos que el programa de vigilancia presente más de un método de determinación, aclarar en que caso deben aplicarse cada uno de ellos. De este modo los datos podrán ser utilizados de la manera correcta y la información obtenida de su análisis tendrá validez</p>				<p>4. Se aclararán en la norma los conceptos solicitados para señalar frecuencias de monitoreo, puntos de monitoreo y metodologías de análisis. No obstante lo anterior, es</p>

científica.					necesario destacar que el contenido de los programas de vigilancia, es de carácter técnico y de gestión. Requiere ajustes rápidos y oportunos para asegurar la efectividad del seguimiento de la norma. En este sentido, resulta imprescindible establecer en la norma claramente el mecanismo de control y sus aspectos generales, pero sin entrar en detalles técnicos menores que a veces requieren ajustes oportunos, y no pueden esperar una modificación del Decreto Supremo que aprobó la norma.
<p>5. Falta de análisis de Beneficios: La norma de calidad secundaria en la cuenca del río Maipo no ha considerado un análisis económico de los beneficios buscados. Para lograr maximizar los beneficios económicos, ambientales y sociales se requiere un análisis que considere las nuevas exigencias impuestas por el D.S. 90.</p>					<p>5. La norma cumple con lo dispuesto en el Decreto Supremo N°93, SEGPRESS, que señala en su párrafo 4°, artículo 15, la elaboración del análisis general del impacto económico y social de la norma (AGIES). La norma del Maipo posee un AGIES el que utilizó como línea base todas las normas de emisión vigentes, más datos de usos del suelo y registro histórico de DGA, entre otros.</p>
3	Observaciones Generales, Título IV del Programa de Vigilancia	Papeles Cordillera S.A.	13/04/06	Pertinentes Contiene Observaciones en la sección 4 de la presentación,	<p>1. El anteproyecto adolece en un sentido normativo de un marco que establezca claramente los procedimientos, metodología y condiciones bajo las cuales se medirán los parámetros de calidad del agua. En este último sentido evidentemente que la variabilidad natural de los cauces, su control y la estacionalidad son elementos ha considerar.</p> <p>1 Y 2. Se adaptará el párrafo correspondiente. No obstante, es necesario destacar que los antecedentes de línea base consideraron la variabilidad estacional de los cauces, pero para facilitar el control de la norma, se estableció el valor máximo de concentración (o mínimo) más desfavorable, que incluye el resto de los concentraciones. Ver datos en</p>

	a temas generales, en particular al Título IV del Programa de Vigilancia, y a la no consideración de "un análisis económico de los beneficios".	2. Dada la variabilidad en los parámetros de calidad de los cursos naturales, una normativa no puede imponer un valor constante, ya que el cauce del río es altamente variable. Mantener condiciones constantes eliminaría la condición natural del cauce. Si la norma busca garantizar una calidad ambiental del río, debe hacerse cargo de tal variabilidad. La normativa deberá indicar al menos lo siguiente:	expediente público de la norma.
	Hay observaciones específicas a valores de distintos parámetros en diversos tramos (VER CARTA)	3. Metodología de monitoreo de la calidad del cauce natural. Dada la alta variabilidad del río, se debe monitorear de manera continua la calidad del cauce superficial. Se debe establecer procedimiento de monitoreo y la forma en que se agregarán los valores registrados. 4. Descripción del flujo para cada una de las estaciones y durante las tormentas. El monitoreo de la calidad del cauce superficial durante tormentas permitiría establecer valores límites puntuales en cuanto a SS, metales y otros compuestos. La norma debe considerar bibliografía de mediciones durante las tormentas. 5. Estudios internacionales muestran que los efectos de los metales asociados a la fase sólida son completamente distintos a los metales asociados a coloides y a la fase disuelta (debido a su biodisponibilidad y a la facilidad para ser transportados). Los metales asociados a las partículas tienen, en su mayoría, un origen natural. Por esta, y otras razones, se debería regular la concentración de metales disueltos (la norma contempla metales totales). Los metales totales se encuentran fuertemente asociados a procesos naturales (erosión de suelos y arrastre de sedimentos) y tienen un bajo impacto ambiental (Toro, 2005) (*).	3 y 4 Respecto de los puntos siguientes, se aclararán los artículos correspondientes a monitoreo y el o los párrafo(s) correspondiente a situaciones excepcionales y representatividad de las muestras. También ver respuesta 1 y 2.
	Se anexan mapa de la cuenca con precisiones a las observaciones y Metodología para estimar la calidad actual del río Maipo y las nuevas	6. En el artículo 29 del DS 93/95, se dispone que en la determinación de las normas secundarias de calidad ambiental, se recopilarán los antecedentes, estudios e investigaciones técnicas necesarias para establecer los parámetros y valores de la norma. Al respecto, cabe señalar que se ha cumplido con lo ordenado en este	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

sobre las cuales se han adoptado innumerables decisiones a través del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental expresadas en resoluciones de calificación ambiental favorables que han autorizado la ejecución de proyectos de inversión. (De aprobarse el Anteproyecto) se estarían comprometiendo los derechos constitucionalmente reconocidos a los titulares de los proyectos de inversión aprobados a través del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental.					8. En efecto, tras la declaración de zona saturada o latente, un estudio debe evaluar las responsabilidades de dicha contaminación o latencia, dentro de las cuales se encuentran las fuentes difusas.
8. Es esencial un estudio claro en cuanto a la responsabilidad de la contaminación difusa que afecta la cuenca del río Maipo, para determinar responsabilidades reales.					9. Se aclararán en la <u>norma</u> los conceptos solicitados para señalar frecuencias de monitoreo, puntos de monitoreo y metodologías de análisis. No obstante lo anterior, es necesario destacar que el contenido de los programas de vigilancia, es de carácter técnico y de gestión. Requiere ajustes rápidos y oportunos para asegurar la efectividad del seguimiento de la norma. En este sentido, resulta imprescindible establecer en la norma claramente el mecanismo de control y sus aspectos generales, pero sin entrar en detalles técnicos menores que a veces requieren ajustes oportunos, y no pueden esperar una modificación del Decreto Supremo que aprobó la norma.
9. Mayor definición del programa de vigilancia. Es importante que el programa de vigilancia quede claramente establecido en la norma. Debe indicarse que las mediciones deben hacerse en los mismos puntos en que se ha hecho históricamente, para que los datos nuevos puedan ser comparados con los existentes. Los nuevos datos deben ser obtenidos con rigurosidad científica, en lugares fijos y en condiciones comparables, que debieran ser fijadas desde un principio, para que su estadística pueda ser útil en el análisis de la situación real de la cuenca. También es importante en los casos que el programa de vigilancia presente más de un método de determinación, aclarar en que caso deben aplicarse cada uno de ellos. De este modo los datos podrán ser utilizados de la manera correcta y la información obtenida de su análisis tendrá validez científica.					10. La norma cumple con lo dispuesto en el Decreto Supremo N°93, SEGPRESS, que señala en su párrafo 4°, artículo 15, la elaboración del análisis general del impacto económico y social de la norma (AGIES). La norma del Maipo posee un AGIES el que utilizó como línea base todas las normas de emisión vigentes, más datos de usos
10. La norma de calidad secundaria en la cuenca del río Maipo no ha considerado un análisis económico de los beneficios buscados. Para lograr maximizar los beneficios económicos, ambientales y sociales se requiere un análisis que considere las nuevas exigencias impuestas por el D.S. 90.					

4	ESVAL Gustavo González Doorman Gerente General	13/04/06	Pertinentes Hay observaciones específicas a los Antecedentes generales y a los títulos II, III, IV, V, VI. Además hay observaciones generales al Anteproyecto. Se expresa en la observación lo que dice y la propuesta de modificación con los fundamentos correspondientes.	<p>Observación 1: ANTECEDENTES GENERALES DE LA CUENCA Y FUNDAMENTACIÓN</p> <p>Párrafo modificado propuesto: La actividad humana ha generado riesgos para la protección y conservación del medio ambiente, así como para la preservación de la naturaleza asociada a dicho territorio. Algunas actividades humanas no reguladas que producen efectos son, entre otras, la deforestación de las laderas, la extracción de áridos, la pérdida de suelo y las fuentes puntuales y difusas que han vertido sus contenidos a los cuerpos receptores sin tratamiento durante años en la cuenca.</p> <p>Observación 2: TITULO II DEFINICIONES</p> <p>Párrafo modificado propuesto: 2. Artículo 3º Para los efectos de lo dispuesto en este Anteproyecto, se entenderá por:</p> <p>1. <i>Actividades no reguladas:</i> son aquellas actividades que no cuentan con normas de emisión que les apliquen y regulen sus emisiones, con lo cual generan riesgos para la protección y conservación del medio ambiente.</p> <p>8. <i>Fuentes puntuales reguladas:</i> corresponden a las descargas que son reguladas mediante la Norma de Emisión para la Regulación de Contaminantes asociados a las Descargas de Residuos Líquidos a Aguas Marinas y Continentales Superficiales, D.S. 90/00.</p> <p>13. <i>Zona de dilución y/o mezcla:</i> Volumen o zona de un cuerpo receptor en donde se produce la dilución y/o mezcla de una descarga de residuos líquidos. Dicha zona será propuesta por el interesado y validada por la Dirección General de Aguas con consulta al Servicio Agrícola. Los organismos indicados, elaboraran una guía metodológica para su determinación.</p> <p>Observación 3: TITULO III NIVELES DE CALIDAD AMBIENTAL POR AREAS DE VIGILANCIA</p> <p>Párrafo modificado propuesto: 3. Falta incorporar el DATUM de referencia de las Coordenadas UTM, indicadas en la Tabla N°1 Áreas de Vigilancia.</p>	<p>del suelo y registro histórico de DGA, entre otros.</p> <p>1. Se considerará dentro de la fundamentación un párrafo similar.</p> <p>1 y 8 y 13. No corresponde la inclusión de definiciones que no serán utilizadas en el cuerpo de la norma. Las definiciones propuestas pertenecen mas bien a una norma de emisión mas que a una de calidad.</p> <p>3. De acuerdo, se agregará el DATUM.</p>
---	--	----------	--	---	---

				<p>Observación 4: TITULO IV PROGRAMA DE VIGILANCIA Párrafo modificado propuesto: 4. El programa de vigilancia considerará únicamente las mismas estaciones de monitoreo de la DGA sobre las cuales se determinaron los valores indicados en la Tabla N°2 Niveles de Calidad por Area de Vigilancia. Nuevas estaciones de monitoreo podrán incluirse cuando se proceda a una revisión general de la misma.</p> <p><i>El programa de vigilancia será de carácter público...</i></p> <p>Observación 5: TITULO V METODOLOGIAS DE MUESTREO Y ANALISIS Párrafo modificado propuesto: 5. Artículo 9° Los laboratorios que realicen los análisis oficiales de control de la presente norma deberán contar con un sistema de gestión de calidad acreditado ante el INN. La determinación de los compuestos, elementos o parámetros incluidos en estas</p> <p>Observación 6: TITULO VI CUMPLIMIENTO Y EXCEDENCIAS Párrafo modificado propuesto: Artículo 12° Se entenderá que las aguas cumplen con las normas secundarias de calidad establecidas en el presente anteproyecto, cuando la mediana de las concentraciones de las muestras analizadas para un compuesto...</p> <p>Observación 7: OBSERVACION GENERAL Que se considere la creación de una especie de policía de río o de cuenca que permita determinar a las entidades y personas que descargan en el río Riles en forma clandestina y que se tenga capacidad para sancionarlas.</p>	<p>4. Se redactará un párrafo similar.</p> <p>El programa de vigilancia es de carácter público.</p> <p>5. Los laboratorios que realizan análisis de calidad de aguas corresponden a Laboratorios Oficiales del Estado de Chile, acreditados ante el INN según norma ISO N°17.025</p> <p>6. El cumplimiento de la norma será evaluado a través del uso del percentil 66 de dos años de monitoreo. Para mayor detalle, ver anteproyecto de norma, título VI, cumplimiento y excedencias.</p> <p>7. Si bien el tema es de alto interés y se agradece la propuesta, no es materia a regular en una norma de calidad secundaria. El tema debe ser evaluado y discutido en el marco del desarrollo de la gestión integrada de la cuenca del Maipo.</p>
5	Municipalidad de Lo Barnechea Marta Ehlers	0704/06	Pertinentes Observaciones relativas al Título IV Programa de	<p>1.- Respecto de las áreas de vigilancia se sugiere incorporar tres estaciones de monitoreo, en los siguientes puntos:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Estero Las Hualtatas, desde sus nacientes hasta antes de su confluencia con el río Mapocho. Esto es debido a que se podría monitorear lo que ocurre	<p>1. En estos momentos no existe información para agregar estos tramos a la norma de calidad. Sin perjuicio de lo anterior, se tendrán en consideración en el análisis para el Programa de Vigilancia.</p>

Bustamante Alcaldesa	Vigilancia y observaciones de carácter general. Se adjunta un plano con los tributarios del estero Las Hualtatas y un mapa de la comuna con la ubicación de las estaciones de monitoreo propuestas.	<p>con las aguas en toda la cuenca del estero Las Hualtatas, que alberga a una parte importante del territorio urbano de la comuna de Lo Barnechea, el que a su vez cuenta con 7 tributarios. En esta cuenca habitan 34.514 personas según el censo de 2002, lo que asciende al 46% de la población total.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Esteros El Manzanito o Barros Negros, desde sus nacientes hasta antes de la confluencia con el río San Francisco. Esto es debido a que los residuos líquidos domiciliarios de las localidades de La Parva y Farellones se resuelven finalmente en los cursos de aguas superficiales.▪ Esteros Molina desde sus nacientes hasta antes de su confluencia con el estero El risco o Caroca. Esto es debido a que los residuos líquidos domiciliarios de El Colorado y Valle Nevado se resuelven en los cursos naturales de aguas superficiales. <p>2. Es importante mencionar, que en el territorio cordillero de Lo Barnechea se ha detectado la presencia de anfibios que están catalogados en peligro de extinción (<i>alsodes montanus</i> y <i>alsodes tumultuosus</i>) (Municipalidad de Lo Barnechea, DÍA del Plan Regulador Centro Cordillera, CEDREM, Chile, 2005).</p> <p>3. Si bien este anteproyecto corresponde a una norma secundaria para preservar el medio ambiente, se debe tener presente que el estero La Leonera que tributa al estero Yerba Loca es el único que genera agua potable para el abastecimiento de las localidades cordilleras. Por lo tanto, su preservación es de vital relevancia para la salud humana y el desarrollo sustentable de esta parte de la cuenca.</p> <p>4. Dada la importancia que tienen los centros invernales de Farellones, El Colorado, La Parva y Valle Nevado en la parte alta de la cuenca del río Mapocho, se sugiere invitar a participar del proceso de consulta pública a los distintos actores relevantes de estas localidades, que están relacionados con la gestión del recurso hídrico: Corporación de Adelanto de Farellones, Asociación de Vecinos La Parva, Ski La Parva (La Leonera), ANDACOR S.A., Junta de Adelanto de El Colorado, Valle Nevado y otros.</p>	<p>2. Esta información será considerada en la mesa de trabajo del Plan de Acción del sitio prioritario de la Biodiversidad "Santiago Andino".</p> <p>3. Se tenderá en consideración al momento de priorizar los tramos en el programa de Vigilancia.</p> <p>4. Se tomará contacto con estas organizaciones para futuras coordinaciones.</p>
-------------------------	--	---	---

5. Cuando el recurso hídrico de algún curso natural se vea afectado por un fenómeno excepcional, se requiere que los organismos fiscalizadores monitoreen la calidad del agua días después de ocurrida la emergencia. Por lo que este anteproyecto debería contemplar el plazo para mitigar dicho impacto.					5. Para situaciones de emergencia ambiental, los servicios actúan coordinadamente de acuerdo a sus competencias. Resolver las emergencias ambientales no es materia de una norma secundaria de calidad. No obstante lo anterior, los datos que se obtengan de un análisis de este estilo, pueden llegar ser utilizados en la norma de calidad.				
6	Observación General Título IV Programa de Vigilancia Título V Metodologías de muestreo y análisis	SIMA Limitada Angel Bastías Herrera Representante Legal	13/04/06	Parcialmente Pertinentes Se excluyeron aspectos no pertinentes a la Norma	<p>1. Modificación geográfica de estación de monitoreo en la Comuna de San Antonio. Fijar zona estuarina. Al no existir norma sobre calidad de agua de la zona estuarina, se debe determinar técnicamente límites máximos de variaciones del nivel del mar, lo que determinaría exactamente el nivel de incidencia, lo que probaría por especulación fundada que no llegaría más allá del antiguo puente Lo Gallardo</p> <p>2. A raíz de que la ubicación de la bocatoma de agua potable para la provincia de San Antonio se ubica posterior a la estación de monitoreo de Cabimbao, se solicita modificar su ubicación en un tramo posterior a la bocatoma.</p>	<p>1. El estuario del Maipo requiere de un estudio exhaustivo que entregue datos estadísticos de calidad de agua para ser utilizados en una futura normativa. No obstante lo anterior, debe ser estudiado su incorporación al Programa de Vigilancia, de acuerdo a prioridades.</p>			
						<p>2. El comité operativo de la norma está evaluando la incorporación de una estación de calidad en ese sector, pero como tramo en evaluación en el programa de vigilancia, para su probable incorporación a futuras revisiones de la norma.</p>			
7	Observaciones Generales	Claudio González Flores Geógrafo	15/04/06	Pertinentes Se focaliza en la incorporación del último tramo del río Maipo a la zonificación de la norma.	<p>1. Solicitud de Incorporación del último tramo del río Maipo, comuna de San Antonio, a la zonificación de la norma de calidad de las aguas. Sólo se incorporará el tramo desde la confluencia del estero Puangue hasta la estación Maipo frente a Cabimbao, situación que deja el último tramo del río, el estuario sin normativa ni monitoreos permanente que permitan obtener los beneficios ambientales de la norma.</p> <p>No creemos suficientes los argumentos del por qué la desembocadura el río Maipo queda fuera de la zonificación, que dice relación con la nula información de la calidad de las aguas. Esto ya que no se han considerados los datos recolectados por las sanitarias antes nombradas durante los últimos años, quienes periódicamente están monitoreando la calidad de las aguas antes del proceso de potabilización. Además quedo muy clara la disponibilidad de entregar los datos por parte de las sanitarias y la intención de buscar una solución en la futura instalación de una estación hidrológica en el sector.</p>	<p>1. Está en evaluación la incorporación de este tramo del río para ser monitoreado en el Plan de Vigilancia como "tramo en evaluación", para su probable incorporación a futuras revisiones de la norma.</p>			
						<p>Si bien existen datos de calidad en el estuario, a juicio del comité operativo, dichos datos no poseen la estadística suficiente para ser nomado en esta ocasión No obstante, podría ser incorporado en el programa de vigilancia como tramo en evaluación.</p>			
8	Título III Niveles de Calidad Ambiental por	Edgardo Rocha Contreras	16/04/06	Pertinentes	<p>1. Título 3, Artículo 4º, TABLA Nº 1 ÁREAS DE VIGILANCIA, se entrega la nómina de los cauces y áreas de vigilancia contemplados en este Anteproyecto, donde no se incluye el Estero Las Cruces, el cual también</p>	<p>1 a 6 Dada la falta de información, los tramos propuestos no pueden ser incorporados en esta versión de norma. No obstante lo anterior, se evaluará su propuesta en el</p>			

Áreas de Vigilancia	Médico Veterinario			debería estar considerado por las siguientes razones:	programa de vigilancia, de acuerdo a prioridades.
				<p>1.-El Estero Las Cruces nace en la comuna de Huechuraba, pasa por Quilicura y desemboca en el Estero Colina en la comuna de Pudahuel.</p> <p>2.- En su recorrido pasa por áreas industriales, áreas residenciales y sectores agrícolas.</p> <p>3.- Eso implica que eventualmente podría recibir descargas contaminantes como residuos industriales, aguas servidas y plaguicidas usados en agricultura.</p> <p>4.- De hecho en Quilicura existe la Planta Sanitaria ESSA, quien tiene autorizada su descarga del tratamiento de aguas servidas y Riles en el Estero Las Cruces.</p> <p>5.- Hace algunos años la sanitaria ESSA estuvo descargando aguas servidas sin tratamiento adecuado y algunas industrias de ese sector también descargaban sus Riles directamente al estero sin ningún tipo de tratamiento, lo que provocó un gran conflicto ambiental y un significativo deterioro en la calidad de sus aguas, al punto que dicho cauce aún no recupera su calidad ambiental original.</p> <p>6.- Nadie puede asegurar que no se vuelvan a realizar descargas contaminantes que nuevamente afecten los frágiles ecosistemas del estero.</p>	
9	Observación General	Junta de Vecinos San Antonio	13/04/06	<p>1. Con respecto a las estaciones de vigilancia, proponemos aumentar éstas en aquellos lugares que sean necesarios para el monitoreo permanente del Río Maipo, como por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estero Cuncumén. - Estero Nanco (Leyda) - Estero El Sauce (también llamado Lloileo) <p>Estos esteros deben incluirse en la Resolución Exenta N° 0261 del 02.02.06, como puntos de referencia o monitoreo.</p>	<p>1. Dada la escasa información, los tramos propuestos no pueden ser incorporados en esta versión de norma. No obstante lo anterior, se evaluará su propuesta en el programa de vigilancia, de acuerdo a prioridades.</p>

					<p>2. Desplazamiento Área de Vigilancia</p> <p>El <u>área de vigilancia</u> MA-TR-60 debería desplazarse de Confluencia estero Puangue, hacia la Estación Maipo en Cabimbao.</p> <p>Creemos que se puede correr más hacia la desembocadura del río por estar a 35 kilómetros de distancia, con lo cual el agua del río con la marea alta no alcanza a contaminar hasta el área de vigilancia.</p> <p>Sabemos que el costo de una estación de monitoreo tiene un costo alto para nosotros, necesitamos la opinión técnica y científica para que nos recomienden los lugares óptimos para instalar estas estaciones y nosotros por nuestra parte ayudaremos a buscar los recursos.</p> <p>Me gustaría que <i>se incluyera en el monitoreo de las aguas al brazo del Angostura</i> que cada vez trae menos agua y que su contaminación perjudica a la Comuna de Paine directamente.</p> <p>También creo que la ley debería señalar un método que asegure que si se logra un mejoramiento de las aguas significativo para el ecosistema y la salud de las personas en alguna medida y esto se refleja en los monitoreos de las aguas, se mantenga ese nivel como el basal y no retrocedamos o demos márgenes de contaminación a nuevas fuentes.</p> <p>Incluir la <i>definición de "Cuenca"</i>, fundamental para esta norma (Título 2)</p> <p>4. Incluir <i>área de vigilancia del río Angostura EN SU TOTALIDAD</i> y no sólo para la Región Metropolitana, porque es parte de la cuenca del río Maipo. (Título 4)</p> <p>1...no se incluye... en el Título III Artículo 4, Tabla N° 1 de Vigilancia, los siguientes esteros:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Estero Cuncumén.▪ Estero Ñanco, que desemboca en el estero Leyda, cambiando	<p>2. Se agradece la disposición a participar del control, integrado de la calidad del agua en la cuenca del Maipo. Dada su propuesta, tenga a bien comunicarse con CONANA V REGIÓN para la coordinación y orientación respectiva.</p>
10	Observaciones Generales Título II Definiciones Título IV Programa de Vigilancia	Maria Jesús Rogers MacLean Enfermera Matrona del Consultorio de Paine	07/04/06	Pertinentes como observaciones generales (que parcialmente coinciden con el Título V), para el Título II y el IV	<p>1. El río Angostura se encuentra como área de vigilancia desde la Región metropolitana hasta su confluencia con el Maipo.</p> <p>2. Las normas de calidad deben ser revisadas al menos cada 5 años. En cada revisión deben tomarse en cuenta los objetivos de protección que se señalan.</p> <p>3. La norma considera la cuenca, toda vez que se están normando dos regiones. No obstante lo anterior, se aclarará el concepto en dicho documento.</p> <p>4. El río Angostura es parte de la cuenca del Maipo, no obstante lo anterior, dada la falta de información en el tramo correspondiente a la VI Región, dicho tramo no puede ser incorporado en esta versión de norma.</p> <p>1. Dada la falta de información, los tramos propuestos no pueden ser incorporados en esta versión de norma. Sin embargo, se evaluará su propuesta en el programa de vigilancia, de acuerdo a prioridades.</p>	
11	Título III Niveles de Calidad Ambiental por Áreas de Vigilancia	Museo Municipal de Ciencias Naturales y Arqueología de San Antonio	13/04/06	Pertinentes Se refieren al Art. 4 del Título III y al Título IV		

12	A la totalidad del Anteproyecto	Aguas Andinas Joseph María Verdejo I Rabasso Gerente Corporativo de Planificación y Desarrollo	17/04/06	<p>Se adjunta (sólo en versión física) un "Análisis morfogénético del río Maipo y su relación con las obras portuarias. Caso San Antonio"</p>	<p>más abajo al nombre de estero San Juan...</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Estero El Sauce (también llamado Lolileo o San Pedro).	<p>1a. Esta norma de calidad basa su propuesta de concentración en los dato históricos de la Dirección General de Aguas, los cuales además consideran las calidades actuales de los bienes 2003-2004 y 2004-2005 . Los datos señalados dan cuenta de las descargas puntuales y difusas de las áreas de vigilancia. Sin perjuicio de lo anterior, dado que la norma de emisión fue elaborada con anterioridad a la norma de calidad, se están revisando y ponderando los valores de acuerdo al nivel de desarrollo regional. Además, se está aclarando el párrafo del programa de vigilancia y excepciones a la norma de calidad.</p> <p>1b. El anteproyecto no establece restricciones sino que metas de calidad para la protección de un objetivo. La norma de calidad apunta al control de la contaminación puntual y difusa. Las fuentes puntuales reguladas por el DS 90/00 solo corresponden a las definidas como Establecimiento Industrial, quedando fuera de dicho ámbito el resto que no califica como tal. Tras el estudio que establece las responsabilidades de contaminación debido a la superación de una norma de calidad, se deben establecer las herramientas de comando y control para reducir dicha contaminación, la que no necesariamente según lo señalado anteriormente, son de tipo</p>
				<p>1. Inconsistencia del Anteproyecto con el DS90: Impacto sobre las tecnologías de tratamiento de aguas servidas.</p> <p>1a. Lo establecido en el Anteproyecto en cuanto a calidades objetivo, considerando que en éste no se definen las frecuencias y puntos de control de las áreas de vigilancia, ni se han precisado los escenarios hidrológicos excepcionales, podría implicar modificaciones importantes en las tecnologías de tratamiento de aguas servidas en las plantas del Grupo, en vista que su aplicación reviste una exigencia mayor al DS90 bajo el cual las plantas fueron diseñadas.</p> <p>1b. ...el Anteproyecto fija restricciones a parámetros que no están en el DS90, lo cual no es factible alcanzar con la tecnología de diseño de las plantas de tratamiento...</p> <p>1c. Se propone asignar a los tramos con descarga de aguas servidas tratadas los valores asignados en el DS 90 para descargas a cauces fluviales sin capacidad de diluir y para aquellos parámetros no incluidos en este DS, evaluar una proposición de normativa, luego de un monitoreo de 5 años en los puntos de control designados para ello</p>		

					puntual.	<p>1c. El comité operativo esta evaluando las propuestas de la sociedad civil en base a la calidad natural e histórica presentada por la Dirección General de Aguas.</p>
					<p>2a. Los datos de calidad actual y registro histórico de la DGA dan cuenta de estas descargas.</p> <p>2b. La norma aclarará las frecuencias de monitoreo, las normas de muestro y los escenarios excepcionales.</p> <p>2c. El registro presentado por Aguas Andinas es zonas de captación para la producción de agua potable no posee la estadística suficiente si se le comprara con los datos entregados por la Dirección General de Aguas.</p> <p>3a y 3b El comité operativo esta evaluando dicha propuesta.</p> <p>3c Los datos entregados por la empresa, los que se agradecen, no posee una estadística suficiente al compararlos con los registros y los análisis realizados a los datos de la Dirección General de Aguas.</p>	<p>2. Impacto sobre los procesos de Producción de Agua Potable.</p> <p>2a. Las calidades objetivas serían sobrepasadas en algunos parámetros a causa de efluentes de los procesos de las distintas etapas de producción de agua potable...</p> <p>2b. Dado que el Anteproyecto no fija frecuencias de medición ni precisa los escenarios excepcionales, el cumplimiento de los niveles de calidad establecidos podría implicar la necesidad de implementar tecnologías adicionales...</p> <p>2c. ...en tramos iniciales de los cauces normados donde se tienen captaciones para la producción de agua potable, se fijan calidades objetivas peores que las naturales; en particular se fijan altos niveles para los contenidos de Amonio, lo cual aumentaría los costos de producción...</p> <p>3. Vulnerabilidad de fuentes de Agua Potable</p> <p>3a. Anteproyecto no reconoce la distinción de dos áreas de vigilancia en el tramo urbano del río Mapocho, no tomando en consideración antecedentes que exponen que las características de calidad de aguas son claramente distintas.</p> <p>3b. El Anteproyecto reconoce la peor calidad aguas abajo de la descarga del Canal San Carlos, y no la mejor de aguas arriba... (se proponen nuevas áreas se han denominado en la propuesta de modificación como MP-TR-21 y MP-TR-22).</p>

					3c. La información con que cuenta el Grupo (ver anexo del adjunto), arroja valores claramente más restrictivos que el Anteproyecto en algunos parámetros, por lo cual se está condicionando un empeoramiento de la calidad natural de algunas áreas de vigilancia cuyas aguas constituyen fuentes de agua potable. Propuesta de Modificación del Anteproyecto Véase en CARTA propuesta específica de modificación de valores en diversos tramos.	4. Los valores propuestos por la empresa fueron incorporados en una matriz de análisis para compararlos con otras propuestas y con valores de calidad actual y registros históricos de DGA.
13	Título VI Cumplimiento y Excedencias Título IV Programa de Vigilancia	I. Municipalidad de Lampa Jaime Contreras Tobar Unidad de Medio Ambiente	10/04/06	Pertinentes	1. Analizar la redacción del artículo 13 para que quede explícito, y no llame a dudas e interpretaciones, la declaración de zonas saturadas y latentes cuando corresponda a eventos naturales. El punto a parte del penúltimo párrafo de dicho artículo distrae. 2. Que se acepte incorporar dentro del “Programa de Vigilancia”, en los tramos EC-TR-10 (Estero Colina) y LA-TR-10 (Estero Lampa), la localización de estaciones de monitoreo en los siguientes puntos: <ul style="list-style-type: none">▪ Afluente Laguna de Batuco (afluente que se ubica en el noreste de la laguna, también conocido como descarga de La Cadellada).▪ Sector Lo Pinto (estero Colina).▪ Intersección Chacabuco estero Lampa.▪ Estación Colina. 3. Prestar atención especial a la calidad de las aguas del cuerpo de agua lacustre “Laguna de Batuco”, debido a que se trata de un humedal, cuerpo de agua superficial presente en la zona declarada como Prioritaria para la conservación de la diversidad biológica de la Región Metropolitana de Santiago. En particular si no es posible incluir este cuerpo de agua, prestar especial atención a sus afluentes.	1. Se analizará la nueva redacción de dicho párrafo. 2. Dada la falta de información, los tramos propuestos no pueden ser incorporados en esta versión de norma. No obstante lo anterior, se evaluará su propuesta en el programa de vigilancia, de acuerdo a prioridades. 3. Por falta de información, en esta primera elaboración de norma no se incluyó este sistema léxico, lo que no implica que en futuras revisiones, el cuerpo de agua se agregue como área de vigilancia, o bien, se elabore una norma específica.
14	Título III Niveles de Calidad Ambiental por Áreas de Vigilancia	Explotaciones Sanitarias S.A. Natalia Rivera	11/03/06	Pertinentes	1. Definir las condiciones que determinarán la saturación o latencia de una zona de vigilancia y qué medidas se adoptarán para cada uno de los casos. En el anteproyecto sólo se hace referencia al cumplimiento de la calidad ambiental, pero no se define en qué caso se decretará la latencia o bien la saturación de una zona.	1. La Ley 19.300, de Bases Generales del Medio Ambiente, se definen los mencionados conceptos y en su artículo 43 y se establecen las condiciones que le sirven de antecedente para su procedencia. Asimismo dicho documento dispone que en el respectivo Decreto Supremo se contenga la determinación precisa del área geográfica

15	Título IV Programa de Vigilancia	I. Municipalidad de Pudahuel Johnny Carrasco Cerdá Alcalde	13/04/06	Pertinentes	<p>En caso de decretar saturación o latencia de una zona de vigilancia esta tendrá efecto sobre toda la cuenca, parte de ella o solo sobre el territorio comprendido por la zona de vigilancia.</p> <p>1. Se consulta si la norma en cuestión contemplará el ordenamiento jurídico por el cual se rigen los Instrumentos de Planificación Territorial (Planos Reguladores Comunales y Regionales), toda vez que en éstos se determinan ciertas condiciones de intensidad y ocupación de usos de suelo (Zona Industrial, Zona Habitacional, Zona Mixta, etc.).</p> <p>2. TÍTULO I. OBJETIVO Y AMBITOS DE APLICACIÓN Artículo 2º: Se solicita analizar la factibilidad de incluir entre los cauces que van a ser regulados, al Estero Las Cruces. Para la autoridad comunal, el estero Las Cruces, que nace en la comuna de Huechuraba, y su curso se dirige hacia el poniente, desembocando en el estero Lampa, tiene una gran relevancia y preocupación, ya que en forma permanente y creciente a sus aguas se han vertido residuos industriales, los cuales han afectado la calidad de vida de alrededor de seis mil familias que habitan en el sector de Soberanía urbana, de esta comuna.</p> <p>3. TÍTULO II. DEFINICIONES Se solicita incluir los siguientes conceptos</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cuenca Hidrográfica. ▪ Ecosistemas Acuáticos. ▪ Normas Secundarias de Calidad. ▪ Deterioro Ambiental. <p>4. TÍTULO III NIVELES DE CALIDAD AMBIENTAL POR ÁREAS DE VIGILANCIA: Tabla N° 2: Se solicita evaluar los niveles de cobre considerados para el tramo MP-TR-20, cuya cifra para el área es de 390 lg/l, parámetro que puede afectar la calidad de las aguas subterráneas ubicadas en la napa freática del sector.</p> <p>5. TÍTULO VI FISCALIZACIÓN: Artículo 14º. Se solicita incorporar a la</p>	<p>que abarca, en base a los antecedentes técnicos que le sirvan de antecedente.</p> <p>1. No es materia de esta norma de calidad definir un ordenamiento jurídico como el señalado. No obstante, las normativas deben ser coherentes.</p> <p>2. Dada la falta de información, el tramo propuesto no puede ser incorporado en esta versión de norma. No obstante lo anterior, se evaluará su propuesta en el programa de vigilancia, de acuerdo a prioridades.</p> <p>3. Se aclararán conceptos y se analizará la pertinencia de incluir las propuestas. En cuanto a la definición de norma secundaria de calidad, ver artículo 2, letra ñ) de Ley N°19.300.</p> <p>En cuanto a deterioro ambiental se podría hacer un símil con daño ambiental, definido en artículo 2 letra e) del citado cuerpo legal.</p> <p>4. Se revisará el parámetro observado.</p> <p>5. Los organismos competentes para controlar la calidad de</p>
----	----------------------------------	--	----------	-------------	--	---

fiscalización de este cuerpo legal al Comité Operativo de Fiscalización Ambiental, organismo multidisciplinario en donde participan las instituciones con competencia ambiental, incluidas las Municipalidades.					las aguas, son exclusivamente y de acuerdo a la Ley, el Servicio Agrícola y Ganadero, la Dirección General de Aguas y la Autoridad Sanitaria. Sin perjuicio de lo anterior, pueden existir instancias de coordinación en el control integrado de la cuenca del Maipo.	
6. TITULO VIII INFORME DE CALIDAD: Se solicita especificar si el informe sobre el estado de la calidad de las aguas de la cuenca hidrográfica del río Maipo, será diario, semanal, mensual o anual. En esa medida, se estima pertinente la constitución de un Comité de Seguimiento Ambiental, en donde tenga participación la comunidad, las instituciones ambientales sectoriales y los municipios, siendo su función la evaluación de este informe de calidad.					6. Se aclarará dicho artículo.	
16	SERVICOMUNA L.S.A. José Alfredo Jara Valenzuela	25/04/06	Parcialmente pertinentes, en términos técnicos. Se excluyeron aspectos no pertinentes a la Norma Fuera de plazo de fechas de Consulta Pública	<p>1. Debe definirse claramente que cualquier exigencia normativa de emisión de descargas o de planes de prevención o descontaminación superior o adicional a las actuales exigencias, previamente ha de requerir la identificación clara y precisa de las fuentes contaminantes específicamente responsables, de modo que tales nuevas exigencias sólo afecten a quienes efectivamente son los causantes de contaminación.</p> <p>2. Deben definirse expresamente en ella los puntos de monitoreo, así como el concepto de zona de dilución o de mezcla.</p> <p>3. Los puntos de control deberían corresponder a las estaciones en donde se realizaron los muestreos que dieron la base para la construcción del anteproyecto.</p> <p>4. Con respecto al artículo 6° de la norma, se observa que los indicadores biológicos a utilizar deberían estar definidos en la norma, formar parte de ella, para garantizar integralmente el derecho de los particulares a participar en la elaboración.</p> <p>5. Los compuestos o elementos a monitorear y las demás reglas relativas a los muestreos deben estar contenidas en la norma.</p> <p>6. La norma debiera contener la declaración expresa de que en general,</p>	<p>1. De acuerdo al párrafo 2° del D.S. 94795, "Reglamento que fija el procedimiento y etapas para establecer planes de prevención y de descontaminación", señala que los estudios tendientes a establecer las responsabilidades de las zonas saturadas o latentes, deben dar cuenta de lo solicitado en la observación.</p> <p>2. Se aclararán los puntos de muestreo de las estaciones de la DGA RM. La zona de dilución de los residuos líquidos no es resorte de una norma de calidad, sino una norma de emisión.</p> <p>3. De acuerdo, se aclararán estos puntos.</p> <p>4. Los indicadores biológicos son herramientas paralelas de evaluación de la calidad del agua y no corresponden a regulaciones.</p> <p>5. Por favor, ver Título V del anteproyecto relativo a Metodologías de muestreo y análisis.</p> <p>6. La Ley de Bases del medio Ambiente se refiere al principio</p>	

17	CHILEALIMENT OS Carlos Descourvières G. Gerente Responsabilidad Alimentaria	03/05/06	Parcialmente pertinentes (Se trata de consultas, más que observaciones).	<p>1. En el caso de Industrias cuya descarga a aguas superficiales esté hoy aprobada bajo el DS N°90, la aprobación de estas Normas Secundarias ¿obliga a volver a solicitar la autorización de descarga, este vez en base a los nuevos límites aquí propuestos?, de ser así, ¿se conocen los plazos que se darían para dicha re-certificación?</p> <p>2. En aquellos casos en que una Industria cuente con un contrato de tratamiento con una sanitaria, y al estar estas regidas por el DS N°90, ¿la aprobación de estas normas implicaría un probable aumento del costo de tratamiento por parte de las sanitarias, por la existencia de límites más exigentes que el DS 90?, de ser así, ¿existe alguna referencia del monto del mayor costo?</p>	<p>responde a un principio de gradualidad y de congelamiento inicial de la contaminación actual de la cuenca.</p> <p>7. La norma secundaria propuesta establece parámetros no previstos en el DS90 y que son conductividad eléctrica, DQO, oxígeno disuelto, RAS, nitrato, amonio y coniformes totales que, entre otros, requiere de mayores antecedentes estadísticos de los efluentes.</p>	<p>de gradualidad que se utilizada en este instrumento de gestión.</p> <p>7. Esta norma de calidad basa su propuesta de concentración en los datos históricos de la Dirección General de Aguas, los cuales además consideran las calidades actuales de los bienes 2003-2004 y 2004-2005. Esas calidades dan cuenta de las descargas puntuales y difusas de las áreas de vigilancia. Sin embargo, dado que la norma de emisión fue elaborada con anterioridad a la norma de calidad, se están revisando y ponderando los valores de acuerdo al nivel de desarrollo regional.</p>	<p>1. Las normas de calidad secundarias sólo obligan al Estado a su control y evaluación. De esta manera, un establecimiento industrial debe cumplir con las normas de emisión indicadas, y no con las normas de calidad.</p> <p>2. La respuesta es materia de la norma de emisión (DS N° 90/00) y no de una norma de calidad.</p>
----	---	----------	---	---	--	---	--